


**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Nr.
334/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

25.08.2026

Uhr/Ore

10:00
Gegenstand:

Außerschulischer Mittagstisch: Festlegung der Modalitäten, der Zulassungskriterien sowie des Ausmaßes der Kostenbeteiligung zu Lasten der Eltern.

Oggetto:

Servizio di refezione extrascolastico: definizione delle modalità, dei criteri di ammissione nonché del contributo a carico dei genitori.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzu- gang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

 Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

 in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 21 vom 18.06.2026 beschlossen worden ist, ab dem Schuljahr 2026/2027 den Mittagstisch (Mittagessen, auch an Nachmittagen ohne Nachmittagsunterricht) an allen Grundschulen der Gemeinde für die Grundschüler einzuführen;

Dass weiters mit selbigen Beschluss der Gemeindeausschuss mit der Festlegung der Richtlinien und der Modalitäten für die Organisation des Dienstes sowie des Ausmaßes der Kostenbeteiligung zu Lasten der Benutzer beauftragt wurde;

Nach Anhören des Vorschlages der zuständigen Gemeindereferentin;

Festgestellt, dass das Angebot des außerschulischen Mittagstisches im Schuljahr 2026/2027 grundsätzlich jeden Mittwoch stattfinden soll, und zwar mit Beginn am 07.10.2026 und Ende am 09.06.2027 (ausgenommen Schulferien);

Festgestellt, dass für den außerschulischen Mittagstisch für die Grundschüler/innen begrenzte Plätze zur Verfügung stehen und es daher notwendig ist, die Höchstanzahl der Kinder pro Ort und die Kriterien für die Zulassung zum Dienst festzulegen;

Dass der Dienst in Klausen, Latzfons, Verdings und Gufidaun angeboten werden soll, unter der Voraussetzung, dass mindestens sechs (6) Kinder pro Ort zum außerschulischen Mittagstisch zugelassen wurden;

Festgehalten, dass der Dienst für die Grundschulen Latzfons, Verdings und Gufidaun direkt von der Gemeinde ausgeführt und jener für die Grundschulen in Klausen an ein spezialisiertes Unternehmen vergeben wird;

Dass der Beitrag zu Lasten der Eltern in Höhe von Euro 6,00 (MwSt. inklusive) pro Mahlzeit festgesetzt werden soll;

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Übereinkunft den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen getroffen werden können;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten 61/s9mATEFwpe-B8llkR4lcKH3yzeT7jyA3NbnNwfBzw= vom 17.08.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten +IRN+T2wl/fEPVOTw8xTzLCxOVvp4MqnEUE-d75CS22U= vom 17.08.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig

Premesso che con deliberazione del consiglio comunale n. 21 del 18.06.2026 è stato deliberato di introdurre a partire dall'anno scolastico 2026/2027, il servizio mensa (pranzo, anche nei giorni in cui non sono previste lezioni pomeridiane) in tutte le scuole elementari del comune per gli alunni della scuola elementare;

Che inoltre con la stessa deliberazione è stata incaricata la giunta comunale di definire le linee guida e le modalità per l'organizzazione del servizio, nonché la quota spesa a carico dei beneficiari;

Sentita la proposta dell'assessora competente;

Constatato che l'offerta del servizio di refezione extrascolastico, in linea di principio si terrà ogni mercoledì nell'anno scolastico 2026/2027, con inizio il 07.10.2026 e con fine il 09.06.2027 (escluse le vacanze scolastiche);

Constatato che per il servizio di refezione extrascolastico i posti disponibili per gli alunni della scuola elementare sono limitati e che è pertanto necessario stabilire il numero massimo di bambini per località e i criteri di ammissione al servizio;

Che il servizio venga offerto a Chiusa, Lazfons, Verdignes e Gudon a condizione che in ciascuna località siano stati ammessi almeno sei (6) bambini alla mensa extrascolastica;

Premesso che il servizio nelle scuole elementari di Lazfons, Verdignes e Gudon viene gestito direttamente dal Comune, mentre quello per le scuole elementari di Chiusa è affidato a un'azienda specializzata;

Che l'importo del contributo a carico dei genitori sia fissato a 6,00 euro (IVA inclusa) per pasto;

Dopo un'approfondita discussione

Convenuto dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, affinché possano essere adottate le misure consecutive;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico 61/s9mATEFwpeB8llkR4lc-KH3yzeT7jyA3NbnNwfBzw= del 17.08.2026;

Visto il parere contabile +IRN+T2wl/fEPVOTw8xTzLCxOVvp4MqnEUEd75CS22U= del 17.08.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti
LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A

- 1) Im Schuljahr 2026/2027 findet das Angebot des Mittagstisches (Mittagessen, auch an Nachmittagen ohne Nachmittagsunterricht) grundsätzlich jeden Mittwoch statt, mit Beginn am 07.10.2026 und Ende am 09.06.2027 (ausgenommen Schulferien).
- 2) Der Dienst wird in Klausen, Latzfons, Verdings und Gufidaun angeboten, unter der Voraussetzung, dass mindestens sechs (6) Kinder pro Ort für den außerschulischen Mittagstisch zugelassen wurden.
- 3) Für den außerschulischen Mittagstisch steht jeweils folgende Höchstanzahl an Plätzen zur Verfügung:
Klausen: maximal 30 Kinder
Latzfons: maximal 20 Kinder
Verdings: maximal 8 Kinder
Gufidaun: maximal 8 Kinder
- 4) Es werden keine Einkommensgrenzen für die Inanspruchnahme des Dienstes festgelegt.
- 5) Das Ausmaß des Beitrages zu Lasten der Eltern wird mit Euro 6,00 (MwSt. inklusive) pro Mahlzeit festgesetzt.
- 6) Die Kosten der Mahlzeit für die Begleit- bzw. Aufsichtspersonen werden von der Gemeinde übernommen. Die Begleit- bzw. Aufsichtspersonen werden von der Gemeinde unfallversichert.
- 7) Zulassungskriterien:
 - Zugelassen sind grundsätzlich alle Schüler/innen der Grundschulen in der Gemeinde Klausen.
 - Aufgrund der Tatsache, dass für den außerschulischen Mittagstisch nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen, werden die verfügbaren Plätze nach folgenden Zulassungskriterien in absteigender Reihenfolge vergeben:
 - Wohnsitz des Schülers in der Gemeinde Klausen;
 - Berufstätigkeit / Aufsicht:
Beide Elternteile des Schülers müssen in der Zeit der Mittagspause des Schülers ihrer Arbeit nachgehen oder sich in dieser Zeit auf dem Weg vom Arbeitsplatz zum eigenen Wohnort befinden, wobei der Arbeitsplatz mindestens 5 km vom Wohnort entfernt sein muss oder ein Elternteil übernimmt beim außerschulischen Mittagstisch die Begleitung und Aufsicht der Schüler;

bzw.
Das alleinerziehende Elternteil des Schülers muss in der Zeit der Mittags-
- 1) Nell'anno scolastico 2026/2027, il servizio mensa (pranzo, anche nei giorni in cui non sono previste lezioni pomeridiane) in linea di principio sarà offerto ogni mercoledì a partire dal 07.10.2026 e con fine il 09.06.2027 (escluse le vacanze scolastiche).
- 2) Il servizio è disponibile a Chiusa, Latzfons, Verdignes e Gudon, a condizione che in ciascuna località sono stati ammessi almeno sei (6) bambini per la mensa extrascolastica.
- 3) Per il servizio di refezione extrascolastico è disponibile il seguente numero massimo di posti:
Chiusa: al massimo 30 bambini
Latzfons: al massimo 20 bambini
Verdignes: al massimo 8 bambini
Gudon: al massimo 8 bambini
- 4) Non vengono fissati livelli di redditi per il diritto all'accesso del servizio.
- 5) L'importo del contributo a carico dei genitori è fissato a euro 6,00 (IVA inclusa) per pasto.
- 6) I costi del pasto per le persone di accompagnamento e di sorveglianza sono a carico del Comune. Le persone di accompagnamento e di sorveglianza sono coperte dall'assicurazione contro gli infortuni del Comune.
- 7) Criteri di ammissione:
 - In linea di principio, sono ammessi tutti gli alunni delle scuole elementari del Comune di Chiusa.
 - Poiché i posti disponibili per il servizio di refezione extrascolastico sono limitati, tali posti saranno assegnati in base ai seguenti criteri di ammissione, in ordine decrescente:
 - residenza dell'alunno nel Comune di Chiusa;
 - attività lavorativa / sorveglianza:
entrambi i genitori dell'alunno devono svolgere la propria attività lavorativa durante la pausa pranzo dell'alunno oppure devono trovarsi in quel momento nel viaggio dal luogo di lavoro alla propria abitazione, fermo restando che il luogo di lavoro deve trovarsi ad almeno 5 km dall'abitazione oppure un genitore si occupa dell'accompagnamento e della sorveglianza degli alunni durante il servizio di refezione extrascolastico;

ovvero
il genitore single dell'alunno deve svolgere la propria attività lavorativa durante la pausa pranzo dell'alunno oppure trovarsi in quel momento nel viaggio dal luogo di lavoro alla

pause des Schülers seiner Arbeit nachgehen oder sich in dieser Zeit auf dem Weg vom Arbeitsplatz zum eigenen Wohnort befinden, wobei der Arbeitsplatz mindestens 5 km vom Wohnort entfernt sein muss oder das alleinerziehende Elternteil übernimmt beim außerschulischen Mittagstisch die Begleitung und Aufsicht der Schüler;

- der zeitliche Eingang des Anmeldeansuchens bei der Gemeinde.

propria abitazione, fermo restando che il luogo di lavoro deve trovarsi ad almeno 5 km dall'abitazione oppure il genitore single si occupa dell'accompagnamento e della sorveglianza degli alunni durante il servizio di refezione extrascolastico;

- ordine cronologico di ricezione della richiesta di iscrizione da parte del Comune.

- 8) Die Anmeldung zum außerschulischen Mittagstisch erfolgt ausschließlich im Zeitraum vom 07.09.2026 bis 13.09.2026 und ist verbindlich. Eine Abmeldung ist nur in absoluten Ausnahmefällen möglich.
- 9) Die Abrechnung des in Anspruch genommenen Dienstes erfolgt einmal jährlich.
- 10) Die Einnahme für das Schuljahr 2026/2027 wird auf dem Kapitel 30100.02.020108 im entsprechenden Haushalt festgestellt.
- 11) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
- 12) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
- 8) L'iscrizione al servizio di refezione extrascolastico può essere effettuata esclusivamente nel periodo compreso tra il 07.09.2026 e il 13.09.2026 ed è vincolante. La disdetta è possibile solo in casi assolutamente eccezionali.
- 9) La fatturazione del servizio utilizzato avverrà una volta all'anno.
- 10) L'entrata per l'anno scolastico 2026/2027 viene accertata sul capitolo 30100.02.020108 del relativo bilancio.
- 11) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
- 12) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale